



# CENTRE ALIMENTAIRE AYLMER

ET PLUS...

*J'ai pu me confier  
à des gens  
vraiment  
sincères!*

*Merci  
de m'avoir  
donné  
confiance  
en moi!*

*Merci de m'avoir  
redonné goût  
à la vie!*

*Les Anges existent  
partout et le travail  
que vous faites est  
exemplaire. Je  
tenais sincèrement  
à vous le dire.*

*Les  
liens que nous avons  
tissés nous  
rappellent  
l'importance  
de l'entraide.*

*Depuis  
que je viens au Centre,  
je mange  
mieux.*

## RAPPORT ANNUEL

## 2019-2020

# TABLE DES MATIÈRES

<b>1.</b>	<b>MOT DU PRÉSIDENT.....</b>	<b>2</b>
<b>2.</b>	<b>MOT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL .....</b>	<b>3</b>
<b>3.</b>	<b>MISSION ET NOS VALEURS .....</b>	<b>4</b>
<b>4.</b>	<b>FAITS MARQUANTS .....</b>	<b>5</b>
<b>5.</b>	<b>LES MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION.....</b>	<b>6</b>
<b>6.</b>	<b>L'ÉQUIPE DE TRAVAIL .....</b>	<b>6</b>
<b>7.</b>	<b>DES BÉNÉVOLES DE CŒUR .....</b>	<b>7</b>
<b>8.</b>	<b>TÉMOIGNAGE D'UNE BÉNÉVOLE .....</b>	<b>8</b>
<b>9.</b>	<b>TÉMOIGNAGES DE PARTICIPANTS.....</b>	<b>9</b>
<b>10.</b>	<b>LA RELÈVE .....</b>	<b>10</b>
<b>11.</b>	<b>RECONNAISSANCES COUP DE CŒUR.....</b>	<b>11</b>
<b>12.</b>	<b>HOMMAGE À DES MEMBRES ÉMÉRITES .....</b>	<b>12</b>
<b>13.</b>	<b>L'AIDE ALIMENTAIRE.....</b>	<b>13</b>
	13.1 L'AIDE ALIMENTAIRE EN TABLEAU.....	14
	13.2 LE CENTRE DE DISTRIBUTION.....	15
	13.3 LE MAGASIN PARTAGE DE NOËL.....	16
	13.4 LES DONS À LA PÉRIODE DES FÊTES.....	16
	13.5 LES DONATEURS DE DENRÉES.....	17
<b>14.</b>	<b>LES SERVICES AUX FAMILLES.....</b>	<b>18</b>
	14.1 NOS HISTOIRES À SUCCÈS.....	18
	14.2 L'INSERTION SOCIALE – QU'OSSA DONNE?.....	19
	14.3 L'ÉQUIPE IMAGES DU CISSO.....	20
	14.4 LES RESSOURCES LES PLUS UTILISÉES.....	21
	14.5 VOLET PSYCHOSOCIAL ET PROGRAMMES.....	22
<b>15.</b>	<b>UNE COMMUNAUTÉ GÉNÉREUSE.....</b>	<b>25</b>
	15.1 DONS (EN ARGENT) .....	25
	15.2 DONS (EN PHOTOS).....	26
	15.3 COLLECTE DE FONDS .....	27

**Remerciements à :** Lise Bélanger (bénévole) pour la réalisation de ce rapport annuel et à Lynn Foran (bénévole) pour la traduction de ce dernier vers l'anglais.

# 1. MOT DU PRÉSIDENT



Au nom du Conseil d'administration du Centre alimentaire Aylmer je veux rendre un hommage particulier à monsieur Reynald Labelle qui en a assuré la présidence de 2013 à 2019. Il y a laissé sa marque, en menant à une importante réorganisation de la gestion du Centre. Il a largement contribué aux démarches d'achat et de transformation de l'actuel local de notre organisme en 2016. Le qualificatif de sauveur du Centre alimentaire lui convient parfaitement. En quittant son poste, en juin dernier, il a tenu à nous assurer de son appui indéfectible. On peut affirmer qu'il a le Centre alimentaire tatoué sur le cœur. Sincères remerciements, Reynald.

La nouvelle du départ de Reynald a été un choc pour nous. On dit qu'il n'y a personne d'irremplaçable mais il y en a qu'il est plus difficile que d'autres à remplacer. Reynald est l'un de ceux-là. Après une période de réflexion et de consultation, j'ai décidé de proposer ma candidature à sa succession. Plusieurs éléments m'ont amené à cette décision. Tout d'abord, j'occupais le poste de secrétaire du CA depuis 2013 et je faisais partie de la plupart des comités et j'étais, de ce fait, familier avec de nombreux dossiers. Ensuite, je connaissais la grande majorité des membres du Conseil d'administration et j'étais confiant de leur appui. Une autre raison était que je pouvais constater régulièrement toute la passion, l'ardeur, les qualités de leader démontrés par le directeur général et son équipe. Je me voyais alors très à l'aise de travailler de concert avec lui. De plus, étant donné que j'étais l'un des signataires des chèques, mes présences au Centre étaient très fréquentes. J'étais donc à même de constater tout le magnifique travail qui s'y faisait. Une autre motivation aussi a été l'arrivée de nouveaux membres du CA. J'y ai vu un bel espoir de relève. Il y en a même deux de ceux-ci qui se sont impliqués plus spécifiquement, en faisant partie du comité exécutif. Bref, j'occupe la fonction de président du Conseil d'administration depuis le 20 juin dernier et fort de l'appui de tous les membres du CA et confiant dans l'équipe de direction du Centre alimentaire, je compte m'acquitter de cette responsabilité au meilleur de mes capacités.

Mes rencontres régulières avec le directeur général m'assurent d'être à jour le plus possible dans les nombreux dossiers. Un merci spécial au vice-président du CA, Serge Pelletier, qui m'est un précieux appui. Les membres du CA traitent plusieurs dossiers, dont les suivants: tout d'abord, nous aimerions accroître notre offre de services auprès des gens plus démunis. Nous aimerions desservir une autre partie de la ville et aussi proposer à la clientèle une disponibilité d'horaire de distribution différente des heures habituelles. Il y a aussi la possibilité de vendre une partie de notre terrain, tout en nous permettant de conserver des espaces de stationnement. Une approche a été faite avec l'organisme Logements de l'Outaouais qui construit des logements pour les aînés dont les revenus ne permettent pas d'aller dans les résidences privées pour aînés. Il y a un besoin criant pour ce type d'habitation dans notre secteur.

En dépit du fait que des rénovations à notre édifice, dont la réfection de la toiture, ont été et seront nécessaires, la situation financière de notre organisme s'améliore. Elle n'est plus aussi précaire que jadis. Le rôle primordial joué par le directeur général pour y parvenir est à souligner. Régulièrement, le Centre fait des démarches auprès du Centre intégré des services de santé et des services sociaux de l'Outaouais afin d'obtenir un financement accru pour son fonctionnement. Malheureusement, nos représentations n'ont pas débouché sur un rehaussement comme nous l'aurions souhaité, mais nous continuons nos démarches.

En terminant, en tant que porte-parole du Conseil d'administration, je suis fier d'affirmer que grâce aux efforts soutenus des formidables employés, des généreux bénévoles, de nos fidèles supporteurs, de nos bailleurs de fonds et de mes valeureux collègues du CA, la période difficile des dernières années est derrière nous. L'avenir du Centre alimentaire Aylmer constitue toujours notre plus grande préoccupation. À n'en pas douter, le Centre alimentaire représente un organisme essentiel à notre communauté.

Jacques Boisvert  
Président du Conseil d'administration

## 2. MOT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL



### **SEUL ON FAIT PEU, ENSEMBLE ON FAIT BEAUCOUP!**

Comme à chaque année, c'est avec un plaisir renouvelé que je vous présente le rapport annuel. Tout le monde (ou presque) dans Aylmer sait que le Centre vient en aide aux familles fragilisées pour de l'aide alimentaire. Par ailleurs, au fil des ans, le Centre est devenu aussi un organisme d'accompagnement pour les familles au plan psychosocial. Cet accompagnement s'effectue de façon tout à fait discrète. C'est aussi dans ce domaine que les valeurs du Centre prennent tout leur sens. C'est pourquoi, je vous invite à lire les chapitres qui traitent de l'aide alimentaire et des services aux familles. À cet égard, il faut rendre hommage à notre personnel et nos bénévoles qui sont en relation quotidienne avec les personnes que nous aidons.

Depuis 2014 et malgré une situation financière précaire, le Centre a amélioré ses programmes, ses services et ses activités. Ainsi, nous sommes passés de 98 963 kilos de denrées distribuées à 149 599 kilos cette année. Les interventions individuelles sont passées de 545 à 1 487 en 2019-2020, et finalement, nous avons référé 2 829 personnes à des organismes du milieu, comparativement à 469 en 2014-2015.

La gestion d'un organisme comme le nôtre est toujours difficile pour plusieurs raisons, notamment :

- Un niveau d'effectifs très réduit;
- Un roulement de personnel élevé. Par le biais de subventions salariales d'Emploi Québec, nous avons embauché vingt-cinq personnes depuis janvier 2015
- Confronté à discerner entre l'essentiel et l'accessoire, à redécouvrir l'essentiel avec des yeux neufs, à trancher entre le souhaitable et le réalisable;
- Plusieurs acteurs interagissent : les membres du Conseil d'administration, le directeur général, les employés et beaucoup de bénévoles. Nous sommes constamment en questionnement et le directeur général doit naviguer avec cela.

Depuis cinq ans, beaucoup d'efforts ont été consacrés à l'amélioration de la gestion du Centre : situation financière à court, moyen et long terme, achat du Centre, les pratiques administratives. Aujourd'hui, je pense que nous devons passer à une autre étape, soit celle de se questionner à savoir si les services que nous offrons sont toujours les bons services à offrir. Y a-t-il pertinence d'en revoir certains? Pouvons-nous offrir certains services de façon différente? Ces questionnements sont partagés par un bon nombre de nos bénévoles qui sont très engagés envers le Centre.

Malgré une situation financière serrée et grâce à nos généreux donateurs (argent et denrées) ainsi que nos bénévoles, nous pouvons nous enorgueillir d'avoir réussi à améliorer la quantité et la qualité de nos services et cela autant dans l'aide alimentaire que dans l'aide psychosociale. Ces résultats ont été atteints parce que les membres de la communauté d'Aylmer et du Centre alimentaire ont une fibre communautaire très élevée. C'est aussi parce que beaucoup de gens ont mis la main à la pâte.

Merci à tous et toutes.

Gérard Émond  
Directeur général

### **LE DROIT DE NE PAS AVOIR FAIM, PARCE QUE LA FAIM, C'EST 365 JOURS PAR ANNÉE!**

### 3. MISSION ET VALEURS

Le Centre alimentaire Aylmer (CAA) a pour mission de développer diverses initiatives visant à contrer le processus d'appauvrissement et de pauvreté dans la communauté du secteur Aylmer.

Ces différentes initiatives ont pour but premier de répondre aux besoins alimentaires de la communauté aylmeroise, mais également d'offrir des services d'aide sociale (accompagnement) de première ligne, dans la mesure des capacités financières et professionnelles de l'organisme.

Les valeurs du Centre sont l'engagement social, l'équité, le respect, la compassion, le partage, l'entraide et l'autonomie. Tous les acteurs impliqués (bénéficiaires, personnel, bénévoles et membres du Conseil d'administration) ont à cœur toutes ces valeurs et travaillent ensemble dans le respect d'un code d'éthique et de conduite partagé.



## 4. FAITS MARQUANTS

### AIDE ALIMENTAIRE

▪ nombre de familles accompagnées	632
▪ passages en distribution	7 786
▪ valeur des denrées distribuées chaque semaine	15 464 \$
▪ équivalent repas-année	303 102

### SERVICES PSYCHOSOCIAUX

▪ nombre d'interventions (rencontres individuelles)	1 487
▪ nombre de références vers les réseaux du milieu	2 829

### BÉNÉVOLAT

▪ personnes qui ont fait du bénévolat	225
▪ nombre d'heures-bénévolat-année	14 223

### DONS DES CITOYENS

▪ La guignolée des médias	17 525 \$
▪ tournoi de golf annuel	27 402 \$
▪ Centraide	31 000 \$
▪ citoyens, clubs sociaux, élus, communauté des affaires, fondations, communautés religieuses	152 943 \$ (48 %)
▪ <b>PLUS</b> 39 724 kilos de denrées x 5,50 \$	218 482 \$

### SUBVENTIONS RÉCURRENTES

▪ Service Canada – Prévention de l'itinérance	77 828 \$
▪ CISSS de l'Outaouais (CISSSO) – Programme de soutien aux organismes communautaires (mission du centre alimentaire)	118 343 \$

## 5. LES MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le Conseil d'administration est constitué de personnes provenant de divers horizons et qui sont impliquées socialement dans la communauté. Elles ont le souci de faire en sorte que le Centre alimentaire réponde aux besoins des familles fragilisées.

Par conséquent, chacun des membres du Conseil d'administration a pour but de veiller à la mission et aux valeurs du Centre, lesquelles constituent le cœur et la raison d'être de notre organisme.

### EXÉCUTIF



**PRÉSIDENT**  
Jacques Boisvert



**VICE-PRÉSIDENT**  
Serge Pelletier



**SECRÉTAIRE**  
Lynn Foran



**TRÉSORIER**  
Raymond Rancourt

### ADMINISTRATEURS (TRICES) (+2 postes vacants)



Lise Bélanger



Marie-Bernard Cajour



Claude Desrosiers



René Jolicoeur



Denis Lavallée



Chantal Leblanc-  
Bélanger



Richard Parent



Marcel Vachon

## 6. L'ÉQUIPE DE TRAVAIL

### LES EMPLOYÉS

Une des forces du Centre alimentaire est son équipe de travail. Peu nombreuse, mais combien dévouée à la mission. Avec, en prime, un climat de travail agréable entre les employés et les bénévoles.



ROBERT GAUTHIER  
Chauffeur



GÉRARD ÉMOND  
Directeur général



IRMA QUEVEDO  
Responsable du centre de distribution



MERCEDES DTRINIDAD  
Directrice, Services aux familles  
Directrice générale adjointe



TARA DUSSOYE  
Intervenante sociale



SUZANNE READ  
Contractuelle  
Adjointe au Directeur général



MARIE-JOSÉE BOURDON  
Contractuelle  
Comptabilité



KHADIJA DAHMANI  
Animatrice des alternatives alimentaires  
(1<sup>er</sup> février)

## 7. DES BÉNÉVOLES DE CŒUR

Le Centre alimentaire est fier de pouvoir compter sur le travail d'une équipe de bénévoles exceptionnelle. C'est grâce à leur action, notamment, si le Centre existe.

Donner aux autres c'est investir sur soi-même, sur son propre bonheur au quotidien. Donner aux autres, c'est aussi un geste de gratitude à la vie afin de contribuer au mieux-être des familles de notre communauté.



Merci à tous nos bénévoles qui, avec leurs efforts et leurs compétences apportent leur aide précieuse au Centre. Merci à nos bénévoles qui sèment leur éclat de vie et leur magie dans chaque moment de travail enrobé de générosité.



Chacun à sa manière unique laisse son empreinte dans le cœur du Centre et dans notre communauté. Leur action essentielle et leur engagement constituent la fondation de notre Centre. Il nous faudrait une éternité pour leur exprimer suffisamment notre reconnaissance.



# Merci!

## 8. TÉMOIGNAGE D'UNE BÉNÉVOLE



Lorsque l'on m'a demandé d'écrire quelques mots sur mon expérience de bénévolat, j'ai réalisé que j'entame ma cinquième année au Centre alimentaire. Après tout ce temps, j'ai pris conscience de tous les projets que le Centre met en place pour aider une clientèle qui compte sur nous car nous sommes souvent, en bout de ligne, leur dernière ressource.

L'équipe travaille constamment à répondre aux besoins de chacun. En tant que bénévole, nous avons l'opportunité de faire valoir nos idées, nos talents et décider où l'on pense se sentir le plus efficace pour redonner aux autres. L'équipe nous inclut dans leurs projets, de nouvelles amitiés se créent et on se supporte mutuellement dans les temps les plus difficiles.

Le Centre a répondu à mes attentes car il nous amène à relever constamment des défis. Nous améliorons la qualité de vie de beaucoup de personnes ce qui, je l'espère, leur apporte soutien, réconfort et une perspective plus encourageante pour le futur.

Je vais poursuivre mon travail encore un long moment car cela m'apporte beaucoup de bonheur et de satisfaction personnelle.

En ces temps difficiles, espérons que la Covid-19 nous laissera un répit pour retourner faire un travail qui nous tient à cœur et qui est nécessaire pour beaucoup de gens.

Merci.

Johanne Pellerin-Lafrenière



## 9. TÉMOIGNAGES DE PARTICIPANTS



« Depuis que je viens au Centre, je mange mieux. Les repas sont très bons et faciles à préparer dans le micro-ondes. »

« Vous êtes une équipe formidable. Les gens sont accueillants et gentils. L'ambiance est très agréable. »



## 10. LA RELÈVE



C'est sans doute une vérité de la Palice que d'affirmer que le bénévolat de demain est entre les mains des jeunes d'aujourd'hui.

Faire du bénévolat pour un jeune, c'est apprendre à être un citoyen de demain, c'est aussi faire acte de citoyenneté.

La relève de bénévoles et de donateurs constitue une préoccupation de la Direction. La survie du Centre repose notamment sur le bénévolat.



### **Merci à la Brigade culinaire de l'ESGR!**

Le Centre alimentaire Aylmer tient à souligner la grande générosité et le travail de ces jeunes chefs! Quarante-cinq lasagnes végétariennes de format familial préparées par ces jeunes de l'École secondaire Grande-Rivière et offertes au Centre alimentaire Aylmer! Quel beau geste qui saura faire bien des heureux! Merci et continuez votre beau travail!



## 11. RECONNAISSANCES COUP-DE-CŒUR

Les bénévoles mettent à contribution leur temps, leurs compétences et leurs talents au fonctionnement du Centre. Les photos qui suivent veulent rendre hommage à certains d'entre eux pour leur engagement auprès de notre organisme.



*Johanne Lafrenière*

*Demichael Dufault*

Bénévoles de l'année  
Reconnaissance des bénévoles Secteur Aylmer  
Gala, décembre 2019



Serge Pelletier présente un certificat à Reynald Labelle en guise de reconnaissance pour toutes ses années de bénévolat à la présidence du Conseil d'administration du CAA.

## 12. HOMMAGE À DES MEMBRES ÉMÉRITES

Dans le but de doter le Centre alimentaire d'une mémoire collective, le Conseil d'administration a procédé, en juillet dernier, à la désignation de membres émérites et cela depuis la fondation du Centre, en 1988. Les personnes dont les noms suivent ont été désignées.



<i>Madame Harriet Bowie</i>	<i>Requérante – lettres patentes, 9 janvier 1988</i>
<i>Monsieur Gerard Harmsen</i>	<i>Requérant – lettres patentes, 9 janvier 1988</i>
<i>Monsieur Denis Cousineau</i>	<i>Requérant – lettres patentes, 9 janvier 1988</i>
<i>Madame Pierrette Malo</i>	<i>Membre fondatrice 1988-2018</i>
<i>Monsieur Jacques De Rop</i>	<i>Président du CA 2002-2008</i>
<i>Madame Donna Lévesque</i>	<i>Directrice générale 2003-2014</i>
<i>Monsieur Michel Brazeau</i>	<i>Trésorier 2004-2014</i>
<i>Monsieur Reynald Labelle</i>	<i>Président du CA 2013-2019</i>
<i>Famille Katrina Huntington/ Greg Stainton</i>	<i>Donateur important depuis 2010</i>

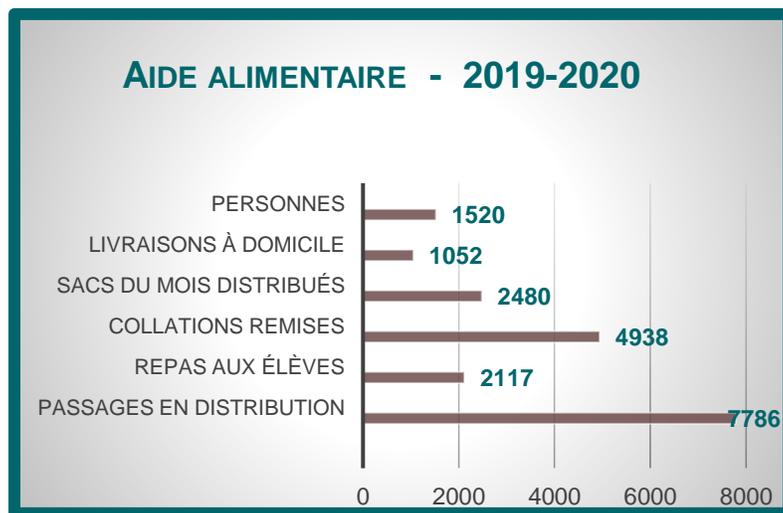
## 13. L'AIDE-ALIMENTAIRE

### PORTRAIT DE NOTRE CLIENTÈLE

- 632 familles, au total
- 83 % n'ont aucun revenu d'emploi
- 15 464 \$ de denrées sont distribuées chaque semaine
- 56 pays – origine ethnique
- 25 % sont des familles monoparentales
- 44 % sont des personnes seules
- 22 % sont des familles immigrantes

### L'AIDE ALIMENTAIRE EN CHIFFRE

- 1 520 personnes
- 1 052 livraisons à domicile
- 2 480 sacs du mois distribués
- 4 938 collations remises
- 2 117 repas distribués aux élèves
- 7 786 passages en distribution



### IMPLICATION DE NOS BÉNÉVOLES

14 223 heures de bénévolat représentent 7,8 employés à temps plein (ETP)

**14 223** =  
heures

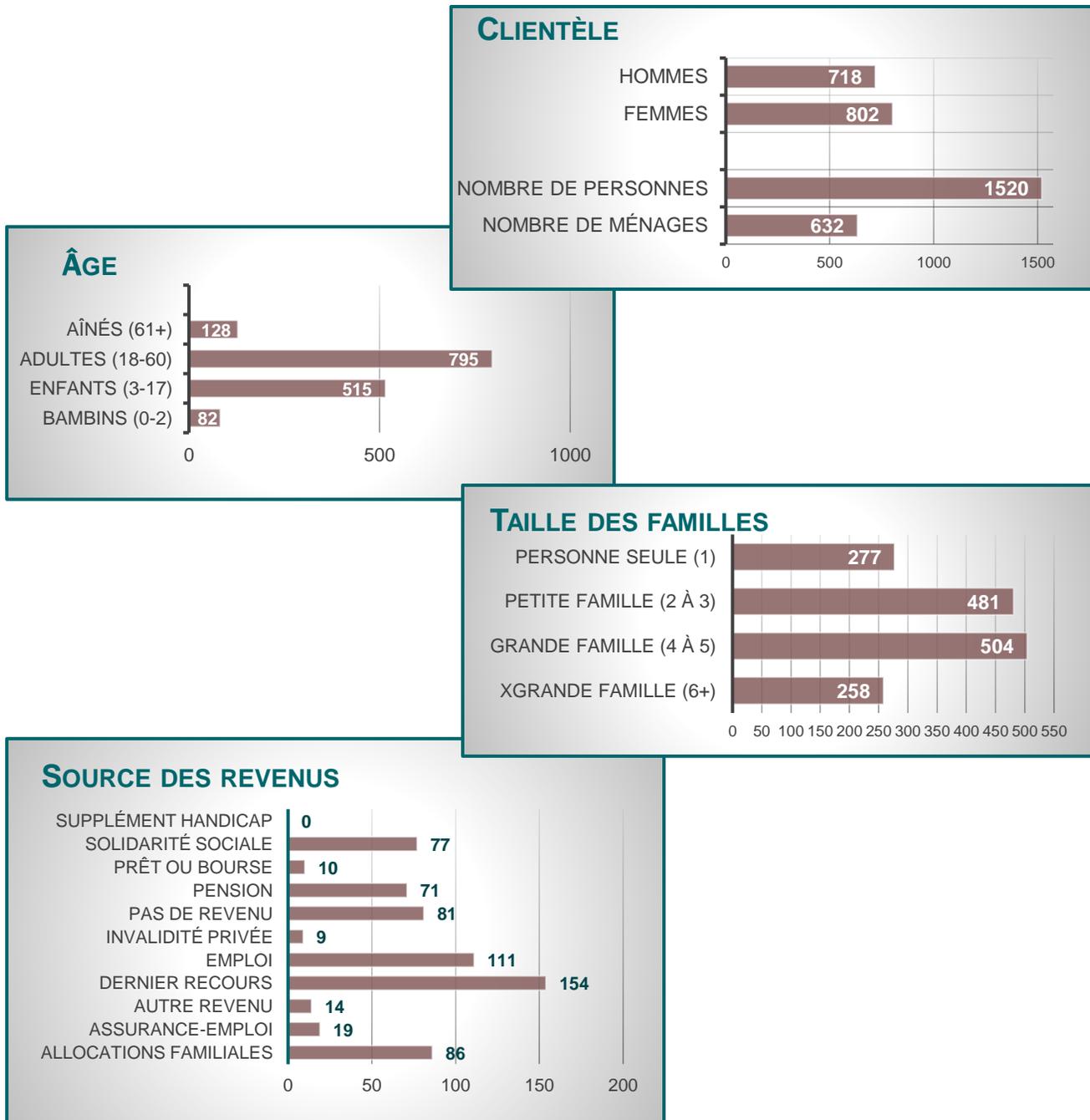


## 13.1 L'AIDE ALIMENTAIRE EN TABLEAUX

### PARCE QUE LA FAIM C'EST 365 JOURS PAR ANNÉE

Tout au cours de l'année, le Centre a accompagné 632 familles, ce qui représente une population de 1 520 personnes, dont près de 600 enfants.

Il faut noter que 22 % de nos familles sont d'origine immigrante et en provenance de 56 pays; 83 % de nos familles n'ont pas de revenus d'emploi et que notre clientèle est composée à 43 % de personnes seules. Finalement, le Centre distribue de façon hebdomadaire, une valeur en denrées de 15 464,00 \$ aux familles.



## 13.2 LE CENTRE DE DISTRIBUTION

Notre distribution alimentaire quotidienne a permis à **632** familles différentes, dont 1 520 personnes, de bénéficier de denrées alimentaires afin de répondre à leurs besoins.

Nous avons répondu à **7 786** demandes d'aide (passages par notre Centre de distribution).



**Contenu d'un sac du mois et d'un dépannage hebdomadaire pour grande famille**

## REPAS – ÉCOLE PRIMAIRE

➤ 2 117 dîners dans deux établissements d'une école primaire du secteur



## 13.3 LE MAGASIN PARTAGE DE NOËL

### BILAN DE LA 14<sup>E</sup> ÉDITION DU MAGASIN PARTAGE DE NOËL 18 ET 19 DÉCEMBRE 2019

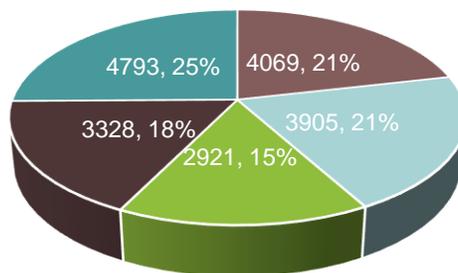
- 145 familles, soit 424 personnes dont 199 enfants.
- Une valeur de 60 000 \$ de denrées et autres articles ont été distribués (moyenne de 413,79 \$/famille).
- 140 bénévoles pour 1 350 heures de bénévolat.



## 13.4 LES DONS DE DENRÉES À LA PÉRIODE DES FÊTES

Chaque année, la générosité des citoyens (jeunes et moins jeunes), en ce qui a trait au don de denrées à la période des fêtes, est tout à fait remarquable. Le tableau ci-dessous illustre la provenance des 19 016 kilos de denrées reçues de notre communauté.

**19 016 kilos de denrées au coût de 5,50 \$/kilo = 104 588 \$**



- 3 Marchés d'alimentation
- Écoles primaires
- École secondaire Grande-Rivière
- Société St-Vincent de Paul
- Autres, CPE, garderies, etc.

\*3 Marchés d'alimentation = sacs achetés par les citoyens et donnés au CAA

## 13.5 LES DONATEURS DE DENRÉES

### LES DONNS DE DENRÉES SONT CALCULÉS AU POIDS

**KILOS**

#### 1. CITOYENS

**39 724**

a. De janvier 2019 à novembre 2019 (11 mois)	<b>20 708</b>
b. En décembre 2019 seulement :	<b>19 016</b>
• Citoyens	8 862
• St-Vincent de Paul	3 328
• École secondaire Grande-Rivière	2 921
• Écoles primaires	3 905

#### 2. MARCHÉS D'ALIMENTATION – AUTRES

**46 590**

Tim Horton, IGA des Grives, Metro Kelly, Marché Laflamme, Vieille Alliance, Paroisses St. Marks et St-Médard, Marché Vieux Aylmer, Escouade anti-gaspillage

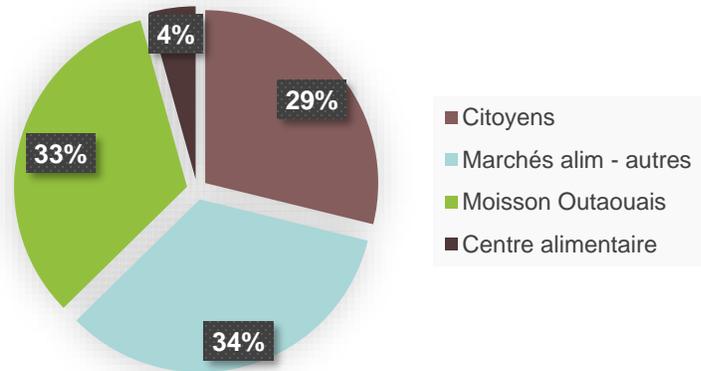
#### 3. MOISSON OUTAOUAIS

**45 472**

#### 4. CENTRE ALIMENTAIRE

**5 988**

Achats effectués par le Centre (traduits en kilos)



### QUANTITÉ DE DENRÉES DISTRIBUÉES

**TOTAL 137 774 KILOS**

#### VALEUR EN ARGENT

**BAC (BANQUES ALIMENTAIRES CANADA) (137 774 X 5,50 \$)**

**757 757 \$**

#### VALEURS DES DENRÉES DISTRIBUÉES CHAQUE SEMAINE

**BAC (757 757 /49 SEMAINES)**

**15 464 \$**

## 14. LES SERVICES AUX FAMILLES

### 14.1 NOS HISTOIRES À SUCCÈS

La mission du Centre ne se limite pas à de l'aide alimentaire. La preuve en est, en prenant connaissance des histoires à succès qui suivent. Le mérite de ces beaux succès est le résultat d'un bon travail d'équipe entre nos intervenants et les participants. Voici une preuve éloquente que plusieurs participants ont le désir d'améliorer leurs conditions de vie. Ainsi;

#### EMPLOIS

- 18 participants ont trouvé un emploi à temps plein
- 10 participants ont trouvé un emploi à temps partiel
- 9 participants ont maintenu leur emploi
- 7 participants ont effectué un stage travail-études
- 3 participants ont obtenu un permis de travail

#### ÉTUDES

- 17 participants ont commencé leur formation
- 8 participants ont terminé leurs études
- 3 participants ont commencé un stage travail-études

#### QUELQUES HISTOIRES À SUCCÈS

- Une participante est retournée aux études depuis le mois de septembre 2019. Elle fait un baccalauréat en Éducation à la petite enfance à temps plein à distance avec TÉLUQ.
- Une mère monoparentale continue ses études de travail social et trouve un emploi à temps partiel.
- Une participante-bénévole trouve un emploi comme aide-éducatrice à la garderie Prématernelle.
- Une participante souffrant d'anxiété chronique réussit à garder son emploi pendant plus de 4 mois, maintenant. De plus, elle passe du temps partiel au temps plein.

## 14.2 L'INSERTION SOCIALE... QU'OSSA DONNE?



## 14.3 LE GROUPE IMAGES (CISSO) AU CENTRE ALIMENTAIRE

### La carte RAMQ



### Un partenariat gagnant !

Le Centre alimentaire Aylmer, en tant qu'organisme communautaire, est subventionné et reconnu par le Ministère de la Santé et des Services sociaux comme un partenaire autonome et à part entière du système de santé et de services sociaux. Dans le cadre de ce partenariat et suite à la rencontre du 23 janvier 2019 avec Stéphane Lance, directeur général adjoint du CISSS de l'Outaouais, au cours de laquelle le CAA a fait état du besoin réel et criant des services de la santé et sociaux de nos familles à Aylmer, une dynamique de soutien s'est installée entre nos intervenantes et le CISSS de l'Outaouais qui a apporté d'excellents résultats.

En effet, depuis mars 2019, nous avons la visite régulière du **groupe d'Interventions pour mieux agir en exclusion sociale** » (**IMAGES**) qui est un service d'évaluation et d'intervention dont l'objectif est de favoriser l'intégration des personnes itinérantes dans la communauté. Ces intervenants (infirmiers et une éducatrice spécialisée) en coordination avec notre équipe d'intervenantes ont effectué un excellent travail de soutien dans la prévention et l'amélioration des conditions de vie de nos participants itinérants ou à fort risque de se retrouver dans une situation d'itinérance. Il est connu de notre équipe que très souvent ces participants ne sont pas dans les conditions d'avoir accès aux services sociaux et de santé. Les problématiques abordées lors des interventions touchent un large éventail de sujets tels : l'accès au système de santé, à l'aide sociale, au logement, à l'immigration, VIH/sida, alcoolisme, toxicomanie, troubles de santé mentale, déficience, analphabétisme, isolement social important, judiciarisation, etc.

Depuis mars 2019, nous agissons en tant qu'organisme collaborateur de la Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ). Dans le cadre de ce programme, en plus d'être un organisme autorisé à confirmer l'adresse et l'identité de nos participants qui font une demande de leur carte d'assurance maladie, nous avons offert un atelier d'information sur l'obtention gratuitement de la carte RAMQ et le processus de demande allégée. Cinq participants ont reçu, jusqu'à présent, leur carte RAMQ.

En l'espace de quelques mois ce partenariat se consolide et se bonifie. Nous effectuons des références, coordonnons les rendez-vous et les rencontres de suivis entre nos participants et les intervenants d'IMAGES. En plus de toutes les interventions individuelles qui se réalisent auprès de nos participants, nous initions la planification d'une série d'ateliers et de formations portant sur les problématiques et les besoins les plus fréquents chez nos participants, le tout avec la finalité de mieux les informer et les outiller. Nous remercions le groupe IMAGES pour leur implication et leur travail dévoué dans notre secteur.

# BRAVO !!!

## 14.4 LES RESSOURCES LES PLUS UTILISÉES

### APPROCHE :

Nous organisons des activités visant l'acquisition d'aptitudes à la vie quotidienne et au développement personnel avec l'objectif de favoriser l'insertion sociale et professionnelle afin d'améliorer leurs conditions de vie.

Voici une brève description des ressources que nous utilisons le plus souvent.

<b>SECTEUR D'ACTIVITÉS</b>	<b>NOMBRE D'ORGANISMES PARTENAIRES</b>	<b>NOMBRE DE RÉFÉRENCES – ACCOMPAGNEMENTS</b>
AIDE ALIMENTAIRE HORS SECTEUR	6	57
AIDE BUDGÉTAIRE	6	506
AIDE DOCUMENTS/RAPPORT D'IMPÔT	5	91
AIDE EMPLOI	9	76
AIDE JURIDIQUE	4	11
AIDE LOGEMENT	13	76
AIDE TRANSPORT		25
FORMATION / RETOUR AUX ÉTUDES	10	31
INFO. SERVICES COMMUNAUTAIRES		501
INFO. SERVICES/PROGRAMMES CAA		726
NOUVEL ARRIVANT AU PAYS	4	29
NOUVEL ARRIVANT AU QUÉBEC	4	14
ORIENTATION PERSONNELLE/FAMILIALE	5	126
RÉINSERTION/INTÉGRATION SOCIALE		36
SANTÉ PHYSIQUE/MENTALE	10	109
TOXICOMANIE	4	11
VÊTEMENTS / MEUBLES		306
VIOLENCE OU ABUS	4	8
AUTRES		90
<b>TOTAL DE RÉFÉRENCES</b>	<b>84</b>	<b>2829</b>

## 14.5 VOLET PSYCHOSOCIAL ET PROGRAMMES

À partir d'une approche communautaire, nos interventions auprès de nos familles nous permettent de les accompagner dans leur démarche et les référer vers les services offerts par les partenaires du milieu répondant spécifiquement à leurs besoins (logement, emploi, soutien au revenu, services hospitaliers, etc.).

Le Centre poursuit son travail à l'intérieur d'un continuum de programmes et de services afin d'offrir un support qui va du dépannage alimentaire en situation d'urgence à l'exploration d'alternatives qui permettent aux participants de reprendre un certain contrôle sur leur vie. En effet, nous organisons des activités visant l'acquisition d'aptitudes à la vie quotidienne et au développement personnel avec l'objectif de favoriser l'insertion sociale et professionnelle afin d'améliorer leurs conditions de vie. Ces divers programmes s'intègrent comme complément à leur démarche : cuisines collectives, ateliers en saine alimentation et saines habitudes de vie, ateliers juridiques (pro bono), activités d'aide budgétaire, distribution de vêtements, Chefs en herbe, 1000 jours pour savourer la vie, Familles en action, C'est la fête! et à notre plateau de travail.



## SOMMAIRE DES RÉSULTATS

### CHAMPS D'INTERVENTION – ACTIVITÉS EFFECTUÉES ET RÉSULTATS OBTENUS

#### 1. LOGEMENT

Les ménages en situation d'itinérance ou à risque de le devenir qui ont bénéficié de soutien d'accompagnement dans le but de les aider dans leur démarches pour sortir de l'itinérance et/ou assurer leur maintien en logement.

##### 1.1 ACCOMPAGNEMENT INDIVIDUEL :

- 186 ménages - maintien en logement.
- 13 ménages – démarches pour l'obtention de l'allocation logement.
- 18 ménages référés à l'OMHO.
- 6 ménages placés dans un logement plus stable.
- 9 personnes dirigées vers un refuge.

##### 1.2 PRÉVENTION À L'ITINÉRANCE

- 23 ménages aidés pour sortir de l'itinérance.
- Un jeune participant passe de l'itinérance à une chambre.
- Une participante est référée à un refuge d'urgence.
- Une participante passe d'un refuge à une chambre et s'inscrit au programme de CJE.
- Un jeune participant est admis dans un Centre de désintoxication.

#### 2. AUTONOMIE

Acquisition d'aptitudes qui amélioreront leur autonomie fonctionnelle : Empowerment

Les ménages qui ont participé à des activités d'acquisition d'aptitudes à la vie quotidienne et de développement personnel afin de favoriser leur insertion sociale et leur apprentissage à la vie courante et ainsi améliorer leurs conditions de vie.

##### 2.1 CHEFS EN HERBE :

- 39 ateliers sur la saine alimentation ont été présentés. 30 élèves; 78 heures de formation.

##### 2.2 1000 jours pour savourer la vie

- 9 nouvelles mamans participent à un atelier sur la préparation des repas pour bébés.
- 5 mamans participent aux ateliers : **Bien profiter de l'été avec vos bébés.**

##### 2.3 CUISINES COLLECTIVES :

- 23 cuisines collectives (42 recettes) ont permis à 51 ménages de parfaire leurs connaissances d'une saine alimentation.
- 107 bénéficiaires; 326 portions élaborées.

##### 2.4 SAINE ALIMENTATION

- 21 personnes participent aux ateliers : **Saine alimentation et la santé** pour le maintien d'un poids santé.
- 91 ménages ont participé à 28 activités d'acquisition d'aptitudes à la vie quotidienne et au développement personnel.

## SOMMAIRE DES RÉSULTATS

### CHAMPS D'INTERVENTION – ACTIVITÉS EFFECTUÉES ET RÉSULTATS OBTENUS

#### 3. EMPLOI – RETOUR AUX ÉTUDES

Le nombre de personnes qui ont participé à des ateliers en employabilité en vue de réaliser leur (ré) insertion professionnelle par (l'entrée), le retour sur le marché du travail ou un retour aux études leur permettant d'être plus autonomes financièrement.

##### 3.1 ACCOMPAGNEMENT INDIVIDUEL

- 75 personnes ont été soutenues dans leur recherche d'emploi et 28 personnes ont été accompagnées 1 à 1 vers le retour aux études.
- **Histoires à succès :**  
78 ménages ont connu un résultat positif face au revenu, Pour 66 ménages cette amélioration est directement en lien avec l'emploi (56) et 10 stages d'emploi ou le retour aux études.

##### 3.2 ATELIERS SUR LA RECHERCHE D'EMPLOI

- Une activité sur le développement de compétences en employabilité avec 12 participantes.
- 7 personnes ont participé à un atelier sur la recherche d'emploi avec Carrefour Jeunesse Emploi sur la préparation à la Foire de l'emploi tenue en septembre.
- 8 participants ont bénéficié de l'atelier sur la réinsertion professionnelle avec Service Intégration Travail Outaouais (SITO).

##### 3.3 RÉINSERTION SOCIO-PROFESSIONNELLE :

Personnes ayant participé à notre plateau de travail en employabilité en vue de leur (ré) insertion professionnelle vers une autonomie financière.

- Stage de travail : 4
- Stage de travail réinsertion handicapé intellectuel-physique : 14
- Stage études : 17
- Travaux communautaires : 13

#### 4. AIDE BUDGÉTAIRE – NON ALIMENTATION

##### 4.1 ATELIERS ÉDUCATIFS

- 60 ménages participent au programme *Bien au Chaud*. Présentation d'un atelier sur la gestion budgétaire des besoins relatifs à l'hiver.
- Une conférence sur la budgétisation présentée à un groupe de mères monoparentales.
- Distribution d'outils scolaires et sensibilisation des parents à la budgétisation de la rentrée scolaire.

##### Famille en action

- 510 personnes ont participé à 10 activités afin de promouvoir le sentiment d'appartenance et briser l'isolement.

##### C'est la fête

- 121 personnes ont participé à 4 activités visant à augmenter la participation des familles vulnérables aux activités de la communauté. Le programme s'adresse aux enfants de 0-5 ans.

##### Service Allego

- 51 bénéficiaires du service de livraison communautaire pour les personnes à mobilité réduite d'*Allego*.

##### 4.2 AIDE BUDGÉTAIRE ET DISTRIBUTION DE VÊTEMENTS

- 190 personnes ont pu profiter de vêtements d'hiver à moindre coût.
- 112 personnes ont reçu un dépannage vestimentaire printemps/été.
- 143 ménages ont participé au programme Retour en classe de Centraide.

##### 4.3 ATELIERS ÉDUCATIFS

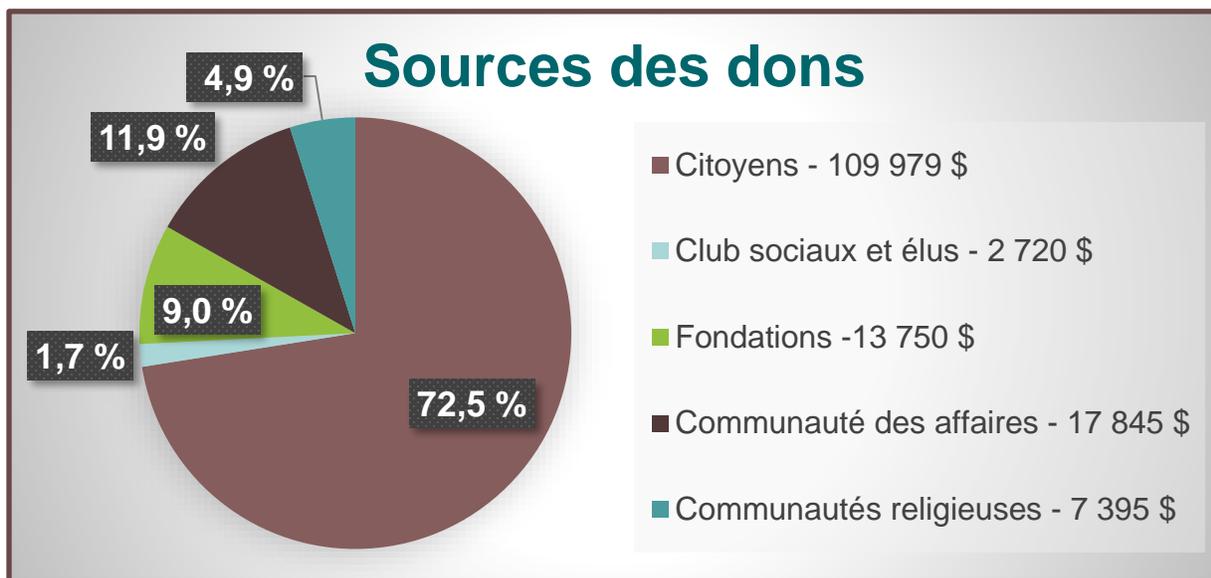
- Grâce à l'appui de la communauté : 5 adolescents bénéficieront d'un camp de jour en science.
- Grâce à la galerie d'art l'Imagier, près de 10 enfants ont participé, gratuitement, à un camp de jour en arts.
- Trois nouveaux participants ayant des problèmes chroniques de santé bénéficieront du programme de livraison Allego.

## 15. UNE COMMUNAUTÉ GÉNÉREUSE

### 15.1 DONS DE LA COMMUNAUTÉ (EN ARGENT)

		CITOYENS	CLUBS SOCIAUX ET ÉLUS	FONDATIONS	COMMUNAUTÉ DES AFFAIRES	COMMUNAUTÉS RELIGIEUSES
20 à 499 \$	811	796 <sup>1</sup>	2		11	2
500 à 999 \$	24	20	1		2	1
1 000 à 1 999 \$	13	8	1		3	1
2 000 à 2 999 \$	6		1	2		3
3 000 à 3 999 \$	1			1		
5 000 à 5 999 \$	2			1	1	
7 000 à 9 999 \$	3	2			1	
10 000 \$ et plus	3	3				
<b>TOTAL</b>	<b>863</b>	<b>829</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>18</b>	<b>7</b>

<sup>1</sup> Dont 360 dons de membres de l'ancienne Coop Santé d'Aylmer



**TOTAL = 151 689 \$**

## 15.2 DONS DE LA COMMUNAUTÉ



La ligue de hockey Sleeman's est fidèle au Centre alimentaire.



Les Aylmer Mommies ne nous oublient pas.



Une belle complicité entre les clients du Tim Hortons et le Centre.



La pharmacie Brunet (boul. Wilfrid Lavigne).



Les industries CAMA et ses employés.

## 15.3 COLLECTE DE FONDS



*Intersection St-Raymond/Manoir des Trembles*

### LA GUIGNOLÉE DES MÉDIAS

Cette activité existe depuis plus de 10 ans. En décembre 2019, 70 bénévoles ont recueilli les dons des citoyens à 7 intersections et 3 Tim Hortons du secteur Aylmer. La guignolée des médias a rapporté : **17 725\$**.



*Dinty's a offert gratuitement le déjeuner à nos bénévoles de La guignolée des médias.*

### TOURNOI DE GOLF ANNUEL

La 7<sup>ième</sup> édition de notre Tournoi de golf annuel tenue le 27 juin 2019 nous a rapporté **27 402 \$**.



*Merci à nos deux commanditaires majeurs : le député André Fortin et les Galeries Aylmer*

### LE GRAND BAZAR

Le 14 septembre 2019 eut lieu la première édition du Grand bazar du Centre alimentaire Aylmer. Cette activité a rapporté **2,350 \$**.



*Grande participation malgré la température maussade.*

**Merci à nos supporteurs financiers**



FAMILLE HUNTINGTON-STAINTON